



10713

東坡集卷之五十二

尺牘

與程全父十二首

以下俱惠州

眉山蘇軾東坡氏著



某啟去歲過沿下幸獲接奉別後有關上問過沐存記遠辱手教且審起居佳安感慰兼集長牋見寵禮意過當非衰老者所宜承當伏讀愧汗而已未由會見萬萬以時自重不宣

二

某乏人寫公狀幸恕簡畧示諭回台如命但罪廢閑冷衆所鄙遠決無響應之理近發書多不答未欲頻瀆也幸矜察愧愧

東坡集卷五十二

尺牘

三

新詩過蒙寵示格律深妙非淺學所能髣髴歎誦不已老拙無以荅厚意但藏去永以爲好爾忽忽不謹

四

某啟新詩幸得孰覽至於欽誦老病廢學無以少荅至意愧怍而已

五

辱承示喻具曉所是田地問得郡中猶取文字未了切不可問也感掛意懷息懷息老拙慕道空能誦楞嚴言語而實無所得見賢

者得之便能發明如此頌語精妙過辱開示感恠不已

六

令子先輩辱訪及容衆不及欵語少事干煩過河源日告仰意仙尉差一人押木匠作頭王臯暫判郡外令計料數間屋材惟速爲妙爲家私紛冗不及寫書千萬勿罪勿罪蔣生斫木亦告督督之江君訪別本欲作書辭熟手軟不能多書獨遣此紙而已

七

某啟龍眼晚實愈佳時蒙分惠感恠不已錢數封呈煩聒增悚增悚白鶴峯新居成從天降求數色果木太大則難活小則老人不

東坡集卷五二

尺牘

二

能待當酌中者又須上礎稍大不傷根者

柑 橘 柚 荔枝 楊梅 枇杷 松 栢 含笑 梔子

謾寫此數品不必皆有仍告書記其東西十二月七日

八

令子先輩辱書及新詩感慰彌甚筆力益進家有哲匠矣何復下問乎老病百事皆廢尤倦寫書故止附此紙爾不別緘也不罪不罪

九 以下俱
僖耳

某啟別遠逾年海外窮獨人事斷絕莫由通問朔信忽枉教音喜

慰不可言仍審起居清安眷愛各佳某與兒子粗無病但梨蠅雜居無復人理資養所給求輒無有初至僦官屋數椽近復遭迫逐不免買地結茅僅免露處而囊爲一空困厄之中亦何所不有置之不足道也聊爲一笑而已平生交舊豈復夢見懷想清游時誦佳句以解牢落此外萬萬以時自重船回忽忽布謝

十

某再啟閣下才氣秀發當爲時用久矣遐荒安可淹駐想益輔以學以昌其詩平僕焚筆硯已五年尚寄味此學隨行有陶淵明集陶寫伊轡正賴此爾有新作遞中示數首乃环惠也山川風氣能清佳否孰與惠州比此間海氣鬱蒸不可言引領素秋以日爲歲也寄脫佳酒豈惟海南所無殆二廣未嘗見也副以糖水精麵等物一一銘佩非眷存至厚何以得此悚忤之至此間紙不堪覆說携來者已竭有便可寄伯枚否不必甚仕者不罪不罪

十一

某啟便舟來辱書問訊既厚矣又惠近詩一軸爲賜九重流轉海外如逃空谷既無與晤語者又書籍輿無有惟陶淵明一集柳子厚詩文數策常置左右目爲二友今又辱來脫清深温麗與陶柳真爲三矣此道比來幾熄亦豈有語此者耶新春伏想起居佳勝

夢耶僕既疲倦不出出亦無往還者闔門面壁而已新居在軍城南極湫隘粗有竹樹烟雨濛晦真蜺塢獫狁也惠酒佳絕舊在惠州以梅醞爲冠此又遠過之牢落中得一碎之適非小補也

三

兒子到此抄得唐書一部又借得前漢欲抄若了此二書便是窮兒暴富也呵呵老拙亦欲爲此而目昏心疲不能自苦故樂以此告壯者爾紙茗佳惠感怵感怵丈丈惠藥米醬薑糖皆已拜賜矣江君先辱書深欲裁謝連寫數書倦甚且爲多謝不敏也

與林天和二十四首

以下俱惠州

東坡集卷五十一

尺牘

五

某啟近辱手書冗中不卽荅悚息春寒想體中佳勝火後凡百勞神勤民之意計不倦也未由披奉萬萬自重不宣

二

某啟專人辱書具審起居佳勝爲慰春物益妍時復尋賞否想亦以少雨軫懷也未由往見萬萬若時愛攝不宣

三

某啟多日不奉書思仰之至伏暑尊候何如惠貺荔子極佳郡中極少得與數客同食甚幸未由會合萬萬以時自重

四

某啟近數奉書想皆達雨後晴和起居住勝花木悉佳品又根撥不傷遂成幽居之趣荷雅意無窮未卽面謝爲媿人還忽忽不宜花木裁感留意惠貺鹿肉尤增慚荷某又上

五

六

某啟昨日辱訪別尤荷厚眷老病龍鍾不果請送愧負多矣經夕起居何如果成行未忘已爲民誑如君者願益進此道譬如農夫不以水旱而廢櫛蓑也此外萬萬自重

七

東坡集卷五

尺牘

六

某啟辱教承微恙已平起居輕安甚慰馳仰暑雨不常官事疲勩攝衛爲艱惟加意節調以時休息爲佳也忽忽不宜

八

某啟近辱過訪病中恨不欵奉人來枉手教具審起居佳勝至慰旦夕中秋想復佳風月莫由陪接但增悵仰也乍涼千萬自重

九

某啟從者往還見過皆不欵奉愧仰可勝辱書承起居住勝聞還邑以來老穉鼓舞數日調治想復清暇矣歲暮萬萬自重

十

小兒往循已數月矣賤累閏月可到此新居日夕畢工承問及感
感領書及惠笋蔬益用愧感間相度移邑果否

十一

某啟辱手教伏承起居佳勝甚慰馳仰承問賤累正月才到瀨上
閏月上旬必到此也考室勞費乃老業也且夕遷入未由會面萬
萬以時自重

十二

某啟辱書承起居佳勝示諭勿累已到城流寓中一喜事然老稚
紛紛口聚食貧向之孤寂未必不佳也可以一笑蒸鬱未解萬萬

東坡集卷五

尺牘

七

自重

十三

骨肉遠至重爲左右費半麵鱸魚已拜賜矣感作之至

十四

某啟辱手教承起居佳勝久以冗率有闕馳問愧念深矣承惠龍
眼牙蓀皆郡中所乏感作之至未由瞻奉萬萬自重

十五

高君一臥遂不救深可傷念其家不失所否瘴疫橫流僮仆者不
可勝計奈何奈何某亦旬浹之間喪兩女使況味半落又有此狼

狠想聞之亦爲撫然也

十六

某啟人來辱書且審比日尊候佳勝甚慰所望加減秧馬曲盡其用非撫字究心何以得此已具白太守矣乍熱萬以時加嗇不宣

十七

某啟人來辱手教且審起居佳勝吏民畏愛謹頌布聞甚慰所望秧馬聊助美政萬一爾何足云乎承示喻愧悚之至僮磨已成秋涼當往觀也毒熱萬萬爲民自愛不宣

十八

東坡集卷五十二 尺牘

八

某啟比日蒸熱體中佳否承惠楊梅感佩之至聞山薑花欲出錄夢得書去庶致此餽也呵呵豐樂數木匠請假暫歸多日不至敢煩指揮勾押送來爲幸

十九

某啟辱書伏承別後起居佳勝甚慰馳仰數夕月色清絕恨不對酌想亦顧影獨飲而已未卽披奉萬萬自重不宣

二十

某啟人還書必達卽候漸涼起居佳否疊煩願旨感作交深未緣面謝惟恐若時自重不宣

二十一

某啟秋高氣爽伏計尊候清勝公宇已就想日有佳思未緣披奉
萬萬以時珍齋不宣

二十二

某啟前日人回裁謝必達比日履茲薄冷起居佳否未緣展奉但
有翹想尚冀保衛區區之至不宣

二十三

某啟近奉狀知入山未還節日想已還治起居佳否往來衝冒然
勝遊言不爲勞也未瞻奉間更乞若時自重不宣

東坡集卷五

尺牘

九

二十四

某啟昨日江干邂逅未盡所懷來日欲奉屈早膳庶小歎曲闕人
不獲躬詣不罪

與馮祖仁十一首

以下俱
北歸

某慰疏言承艱疾退居久矣日月逾邁哀痛理極未嘗獲陳區區
小解思慕萬一實以漂寓窮荒人事斷絕非敢慢也比辱手疏且
審孝履支持廓然逾遠追慟何及伏冀俯順變禮寬中強食謹奉
啟疏上慰不次

一

某啟蒙不長賤窳然累幅光米下燭衰朽增華但以未拜告命不敢具啟荅謝感恠不可云喻老瘁不復嚙昔但偶未死耳水道間關寸進更二十日方至曲江首當請字下區區不窵乏人寫大狀不罪手拙簡畧不次

三

某啟昨日辱遠迓喜慰難名各散已夜不能造門早來又聞已走松楸未敢上謁領手教媿悚無地至節想惟孝思難堪奈何奈何來晚當往慰不宣

四

東坡集卷五十一

尺牘

十一

節辰蒙惠辛邊酒壺仁者之餽謹以薦先感佩不可言也

五

某啟辱手教承晚來起居佳勝惠示珠櫬填所未見非獨下視沙糖矣想當一笑忽忽不宣

六

某啟前日辱下顧尚未果走謝悚息不已捧手教承起居佳勝甲體尚未甚清快坐阻談對爲悵悵也惠示妙劑覆之喜甚從此衰疾有瘳矣人回不宣

七

某啟辱手教具審尊體佳勝甚慰馳仰拙疾亦漸平矣來日當出
詣番燒羊蒙珍惠下逮童稚矣謹奉啟謝不宣

八

兩日不果詣見伏計孝履如宜欲告借前日盛會包子厨人一日
告白朝散絕早遣至不罪家人輩欲遊南山祖仁若無事可能同
到彼閑行否

九

辱回教及蒙以巖視法醕嘉疏珍果等爲餉已捧領訖願無以當
之適苦嗽昏倦裁謝草草

東坡集卷五十一

尺牘

十一

十

昨日奉辭瞻戀殊甚且來孝履佳否先什輒已題跋鶴鹿馬三軸
迫行不暇題謹同納上祖仁方在坎更不煩遠出昨所云金山之
行可罷也乍遠保重

十一

某啟辱賤教累幅文義粲然禮意兼重非老朽所敢當藏之巾笥
以爲光寵幸甚比日孝履何如到韶累日疲於人事又苦河魚之
疾少留調理乃行益遠極瞻繫也歲暮更惟節哀自重

與章質夫三首以下俱

黃州

某啟承喻慎靜以處憂患非心愛我之深何以及此謹置之座右也柳花詞妙絕使來者何以措詞本不敢繼作又思公正柳花飛時出巡按坐想四子閉門愁斷故寫其意次韻一首寄去亦告不以示人也七夕詞亦錄呈藥方付徐令去惟細辨覆盆子若不真卽無效前者路傍摘者此土人謂之挿秧莓三四月花五六月熟其子酸甜可食當陰乾其子用之今市人賣者乃是花鴉莓九月熟與本草所說不同不可妄用想菴子已寄君猷矣

二

某啟伏承被召移漕六路輿論所期雖未厭滿而脫屣炎州歸覲

東坡集卷五十一

尺牘

十一

闕庭茲可慶也比日啟途之暇起居佳勝某摘籍所拘未由攀餞北望旌馭此懷可知伏冀若時爲國保重而已謹奉手啟代違不宣

三 惠州

某啟近承手書以侍者化去曲垂開喻感佩深矣比來皆已忘去凡百粗遣但方營新居費用百端獨力幹辦尤爲疲勩冬末乃畢工爾時遂杜門默坐雖鄰不覿荷公憂愛之深恐欲知其畧也萬一有南來使人爲致人參茸棗數斤朝夕所須也不罪不罪

與童子厚二首 以下俱黃州

某啟僕居東坡作陂種稻有田五十畝身耕妻蠶聊以卒歲昨日
一牛病幾死牛醫不識其狀而老妻識之曰此牛發豆斑瘡也法
當以青蒿粥啖之用其言而効勿謂僕謫居之後一向便作村舍
翁老妻猶解接黑牡丹也言此發公千里一笑

二

某啟閒居無人寫得公狀及圖封又且不便於郵筒不以爲簡慢
也丈文尊候聞愈康健不敢拜書江淮間歲豐物賤百須易致但
貧窶所迫營幹自費力耳舍弟自南都來挈賤累繚繞江淮百日
至此相聚旬日卽赴任到筠不數日喪一女情懷可知碎累滿眼

東坡集卷五

尺牘

十三

比某尤爲貧困也荷公憂念聊復及之耳其餘非尺書所能盡也

與章子平十五首

以下俱
杭州

某啟咫尺不時上問特枉手書愧汗不已比日起居何如某老病
日增殊厭繁劇方艱食中未敢乞閑郡日俟遣逐爾未由面言臨
紙惘惘千萬爲國自愛不宣

二

某啟久濶幸經過一見殊慰瞻仰違去未幾復深馳系比日伏惟
起居佳勝到官數月公私袞袞殆非衰病所堪然湖山風物依然
足慰遲莫也未由接奉千萬爲國自重不宣

三

某啟稍疎上問伏惟台候萬福積雨不少害稼否想極憂勞杭雖
多高原已厭水矣未緣瞻奉惟劇思仰毒暑萬萬自重揮汗恕不
謹

四

某啟楊同年至出所教賜且審比日起居佳勝感慰兼極某百凡
如昨秋暑尚衰官事亦漸簡差有可樂湖山之勝恨不與老兄共
之也金魚池上數寺亦潔雅未宜嫌棄餘非書所能究

五

東坡集卷五

尺牘

古

某再啟前日曲蒙厚待感忤兼至輒有小懇拜聞本州於潛縣柳
豫極有交行近丁憂貧甚食口至衆無所歸可代會君曾秀學否
聞會君不久服闋入京如未有人幸留此闕也此人詞學甚富而
內行過人誠可以表師學者率易干問必不深訝可否畧示喻

六

某少事試于聞京口有陳輔之秀才學行甚高詩文皆過人與王
荆公最雅素荆公用事佗絕不自通及公退居金陵日與之唱和
孤介寡合不娶不仕近古獨行然貧甚薪水不給竊恐貴郡未有
學官可請此人否如何乞示及月給幾何度其可足卽當發書邀

之如已有人或别有所礙卽已哀其孤高窮苦故謾爲之一言不
罪不罪

七

某再啟疊蒙示諭但得吾兄不見罪幸矣豈復有他哉某自是平
生坎坷動致煩言者吾兄不復云爾讀之不覺絕倒也舍弟孤拙
豈堪居此官但力辭不得免爾承諭及感忤感忤船子甚荷留念
已差人咨請知之

八

葑齋初無用近以湖心疊出一路長八百八十八丈闊五丈頗消散

東坡集卷三十一

尺牘

五

此物相次開路西葑田想有餘可爲田者當如教楊榜示之

九

某疎拙多忤吾兄知之舊矣然中實無佞久亦自信示諭別紙讀
之甚惶恐某接契未非一日豈復以人上浮言爲事而況無有耶
此必告者過也當路紛紛易得瞋喜願彼此一切勿聽而已餘非
面不窅令子辱訪不盡欵曲悚息悚息

十

某啟公見勸開西
已下手成倫理矣想不惜見助贓罰船子

告爲盡數剗刷多
佳約用四百隻也仍告差人爲來本州請

般全然闕兵也至懇至懇

十一

某啟昨日遠煩從者感愧之極辱書承起居佳勝渡江非今晚卽來晨豈可再煩枉顧貺鵝肉極濟所乏遂與安國幾先同餐乍遠千萬保愛不宣

十二

某啟久別復此邂逅爲喜病瘡不果往見只今解去豈勝悵惘子由寄今年賜茗戰分一團愧微少也二陳恨不一見之且爲致區區仁遠千萬自愛

東坡集卷五

尺牘

夫

十三
以下俱
北歸

某頓首某自儀真得暑毒困臥如昏醉中到京口自太守已下皆不能見茫然不知子平在此得書乃漸醒悟伏讀來教感歎不已某與丞相相交四十餘年雖中間出處稍異交情固無所增益也聞其高年寄跡海隅此懷可知但已往者更說何益惟論其未然者而已主上至仁至信草木豚魚所知建中靖國之意可恃以安又海康風土不甚惡寒執皆適中船到時四方物多有若昆仲先於閩客廣舟准備家常要用藥百千去自治之餘亦可以及鄰里鄉黨又丞相知養內丹久矣所以未成者正坐大用故也今茲閑

放正宜成此然只可自內養丹切不可服外物也

舒州李惟胤丹化鐵成金可謂

至矣服之皆生胎髮然卒為癰疽大患皆耳目所接戒之戒之

某在海外曾作續養生論一首甚欲寫寄病困未能到毘陵定疊檢獲當錄呈也所云穆卜反覆究

繹必是誤聽紛紛見及已多矣得安此行為幸為幸更徐聽其審

又見今病狀死生未可必自半月來日食米不半合見食却飽今

且速歸毗陵聊自憇此我里庶幾且少休不即死書至此困憊放

筆太息而已

十四

續養生論乃有遇而作論即是方非如中散泛論也白朮一味舒

東坡集卷五二 尺牘

七

買者每兩二百足細碎而有兩絲舒人亦珍之然其膏潤肥厚遠

不及宜湖所出每裏二斤五六百足極肥美當用此耳若世所謂

芽朮不可用 細擣為末餘筋滓難擣者棄之或留作香其細末曝日中

時以井花水灑潤之則膏液自上謹視其和合即入木臼杵數于

下便丸如梧桐子大不入一物此必是仙方日以井花水嚙百丸漸加

至三百丸益多尤佳此非有仙骨者不傳續養生論尤為異書然

要以口授其詳也

十五

某再啟比來道氣如何用新術有驗否何生寫真達十分矣非公

與子中指擿亦不至是也感服感服所云觀音驗已久公何知之

晚丘誦之久矣一笑一笑令姪節推甚安幕中極煩他也

與蹇授之六首

以下俱黃州

某慰疏言不意變故令閣盛年遽至傾頌聞問悲愕如何可言竊
惟感悼之深觸物增慟日月逝矣追想無及奈何奈何未緣請慰
但增哽塞謹奉啟少布區區不宣

二

某啟得季常書知公有閨門之戚內外積慶淑德著聞乃遽爾耶
公去親遠動以貽憂爲念千萬靡遺無令生疾此區區至意惟聰
明察之季常悲恨甚矣亦常以書痛解之適苦目疾上問極草草
不罪不罪舍弟每有書來甚荷德庇尊丈待制必頻得信因家書
爲道區區

三

某欲一奉見豈徒然哉深有所欲陳者而竟不遂可勝歎耶子由
在部下甚幸但去替不遠耳輒有一書少信煩從吏甚不當爾恃
雅故必不深責季常可勸一起深欲圖其見坐處也一噫

四

某啟前日已奉書昨日食後垂欲上馬赴約忽見婦眩倒不省人
者久之救療至今雖稍愈尚昏昏也小兒輩未更事義難捨之遠

去遂成矣言想仁心必恕其不得已也然愧負深矣乍煖起居何如閑廢之人徑往一見謂必得之乃爾齟齬人事真不可必也後會何可復期惟萬萬爲國自重謹奉手敬不宣

五

不得一見而別私意甚不足人常蔽於安逸而達於憂患願深照此理況美材令問豈久棄者耶

六

某啟泝上一別今幾年矣不謂尚蒙存記手書見及感愧不可言衝涉薄寒起居佳安甚慰所望承奉使江表鄉閭之未亦竊以爲寵但罪廢之餘不敢復自比數故舊書詞過重只益惶悚且夕恐遂一見惟冀順候自重謹奉啟不宣

與張君子五首

以下俱杭州

某啟別後公私紛冗有闕上問敢謂存記遠枉書教獎與隆重足爲衰朽之光比日履茲寒癡起居住勝某凡百相遣但杭之煩劇非抱病守拙者所堪行丐閑散以避紛紛耳湖山雖勝游而湖民饑歉公帑窘迫到郡但閉閣清坐而已甚不爲過往所悅然老倦謀退豈復以毀譽爲懷公知照之深聊復及此未由展會尚冀爲

某春來多病時復謁告乞宣城或一宮觀差遣蓋拙者雖在遠外尚忝劇郡故不為用事者所容近者言陳師道因復見及又去年黥二囚人一路為之肅然今乃為其所訟蓋必有使之者不然頑民不知為此也以此不得不為求閑散以避其鋒素荷知照聊復及之亦恐都下相識不知其由以為無故復求退欲公粗知其心耳

某承欲令寫先塋神道碑如公家世不肖以得附託為寵更復何

東坡集卷五十一 尺牘

辭但從來不寫除詔旨外只寫景仁一志以盡先人研席之舊義均兄弟故不得免其餘皆辭之矣今若為公家寫則見罪者必眾唯深察悚息不肖為俗所憎獨公相視親厚豈復惜一運筆但業已辭他人嫌若有所擇耳千萬見恕惠貺小團佳醞物意兩重捧頌慙荷

某守郡粗遣去國稍久矧懷家第老病豈不念歸但聞以眷知之深頗為當路所忌縱復歸觀不免側目憂患愈深不若在外之安也蒙念最深故及此幸密之

某啟別紙示喻愛念之深欲其歸闕某之思念家第懷仰親友豈無歸意但在內實無絲毫補報而爲郡粗可及民又自顧衰老豈能復與人計較長短是非招怒取謗耶若緘口隨衆又非平生本意計之熟矣以此不如且在外也子由想亦不久須出則歸亦誰從浙西災傷殊甚不減熙寧然備禦之方亦粗設矣俟到夏流殍不大作則別乞一小僻郡少安衰拙也蒙知照之深故覩縷因見晉卿道此亦佳冗懶殊甚不別拜書想不罪也惠貺團茗御香皆所難得感佩之至

東坡集卷五十一尺續

三

與楊元素十七首

以下俱黃州

某啟忽聞舟馭至鄂喜不自勝想見笑語發於寤寐尋遣人馳書未達間令弟慶基來聞已往安州悵然失望至今情況不佳想公愛我之深亦自悔之也比日起居住勝與元法相聚之樂獨不得與樽俎之間想孜孜見說而已然領手教異幅及見和新詞差以喜慰乍寒衝涉保練爲禱不宣

二

近兩辱手教以多病不卽裁謝愧悚深比日仰惟履茲溽暑台候清勝某病後百事灰心無復世樂然內外廓然皆獲輕安何時

瞻奉畧道所以然者未間伏惟爲時自重

三

涉暑疲勸書間稍銖愧仰無量比日起居勝常近領手誨承小疾盡去體力加健此大慶也更望倍加保膏側聽嚴召以慰輿論

四

承令弟見訪岸下無泊處又苦風雨忽忽別去至今不足示論田事方憂見罪乃蒙留念如此感幸不可言某都不知彼中事但公意所可無不便者軍中之東三百石者便爲下狀甚佳李教授之兄又云官務相近有一莊大佳此彭寺丞見報亦閑與間看今日章質夫之子過此已託於舟中載二百千省上納到乞與留下果蒙公見念今有歸老之資異日公爲蒼生復起當却爲公葺泊田園以報今日之賜也適新舊守到發冗甚不一

五

示諭秀才唐君許爲留念兼令幹人久遠幹之幸甚幸甚某未能去此間更無人可以往幹必須至奉煩唐君也未嘗相識便蒙問許必以元素之故也深欲作書爲謝適冗甚非久別附問且乞道區區天覺彭寺丞皆蒙書示亦未及奉啟乞致下懇

六

通中領手教伏審台候勝常爲慰某凡百如舊近又大需庶得歸
農乎公決起典郡無疑也近嘉州魏秀才兄弟行附手問不審得
達否歲行盡伏冀順時爲人自重

七

筆凍寫不成字不罪不罪舍弟近得書無恙不知相去幾里但通
中書須半月乃至也竒方承錄示感戴不可言固當珍秘也近一
相識錄得公明所編本事曲子足廣竒聞以爲閒居之鼓吹也然
切謂宜更廣之但囑知識間令各記所聞卽所載日益廣矣輒獻
三事更乞揀擇傳到百四十許曲不知傳得足否

東坡集卷五十一

尺牘

三

八

近於城中葺一荒園手種菜果以自娛陳季常者近在州界百四
十里往時復來往伯誠親弟近問之云不曾參拜其人甚竒偉得
其一詞以助本事

九

承示諭定襄胡家田公與唐彥議之必無遺策小子坐享成熟知
幸知幸近荅唐君書并和紅字韻詩必皆達矣胡田先佃後買所
謂抱橋澡浴把攬放船也呵呵凡事旣不免干瀆左右乞一商裁
之不須問某也尚有二百千省若須使乞示喻來便附去見陳季

常健云京師見任郎中其季之子欲賣荆南頭湖莊子去府五六
十里有田五百來石厥直六千先只要二百來千餘可迺還還
不知信否又見樂宣德言此田甚好但稅稍重告爲問看彭寺丞
之流近日更不敢託他也浼亂尊聽負荆不了也

十 赴登州

專人至辱長箋爲貺禮意兩過契故不淺乃爾見疎悚息悚息比
日起居何如登州謝章未上不敢致啟事近所傳益非實也未由
合并千萬順時保愛人還適在瓜州道中裁謝不如禮

十一 以下俱登州還朝

東坡集卷五十一 尺牘

言

陳主簿人還領手教伏承比日台候萬福深慰馳仰人物豐盛池
館清邁足供嘯咏之樂數日來人皆云公移徐州雖未是實語然
理當如此惟汲汲行復遷擢矣某本欲秋間往見而汝州之行度
不可免見治裝舟行自洛陽出陸百八十里至汝雖繚繞邇回然
久困資用殆盡決不能陸行耳無緣詣別惟望順時爲國自重

十二

城南有亞父塚然非也塚在居巢城北有劉子政墓昔欲爲起一
祠堂以水大不果公若有餘力爲成之亦佳城西有楚元王墓曾
出獵至其下石佛山亦佳觀

奉別忽將三載未嘗定居到闕以來人事袞袞不皇上問愧仰深矣比日切想起居住勝近聞小人輒驪左右此何品類也乃敢如此信知困中無種不有想以道眼觀之何啻蚊蟲一笑可也知故舊皆已還朝坐念老兄獨在江湖未免慨歎也更冀順時為國自重冗迫不詳又

十四

忝命過分皆出素獎碌碌無補日憂愧耳舍弟適患赤目未能上狀又適得鄉信堂兄承議各不喪亡悲痛中不能盡區區恕之恕

東坡集卷五十一

尺牘

五

之都下有幹示及

十五

陳僉主簿聞公已薦之感戴之懷如親受賜也幸為始終成之此人實無他賜可保信也不罪

十六 以下俱翰林

向馳賀臧及因李教授行附問各已達否比日履茲微涼台候何似某蒙庇粗遣如聞公欲一謁元老果否不若遂遊廬阜况職當按行他日世事一復奉誘欲為此行豈可得哉餘惟萬萬為人自重

重

某近數章請郡未允數日來杜門待命期於必得耳公必聞其畧
蓋為臺諫所不容也昔之君子惟荆是師今之君子惟溫是隨所
隨不同其為隨一也老翁與溫相知至深始終無間然多不隨耳
致此煩言蓋始於此然進退得喪齊之久矣皆不足道老兄相知
之深恐願聞之不須為人言也令子必得信計安

與林子中五首

以下俱揚州

某敢近遣人奉書必達乍暖台候佳勝某被命維楊差復相近頗
以為喜召命過我當為十日留也未聞萬萬自重不宣

東坡集卷五十一

尺牘

天

二

某敢以病在告不與朝會莫克望見瞻企之極前日辱手教不即
答悚息悚息比來起居何如二圖竒妙絕世輒作二絕句其後蒼
去幸批一二字要知達也忽忽不宣

三

某敢惠貺二團領意至厚感作無已所要鷄腸草未有生者此有

一感爐火人收得少許納去老兄亦有此感故耶邦直耽此極深

僕有一方遂為取去可就問傳取也竒絕竒絕消礙唯相伏者寫書至此

忽見報當使高麗方喜得人又見辭免何也不知得請否此本劣

第差遣遂爲老兄所挽然比公之還僕亦不患貧矣呵呵且寄數
字貴知此行果決如何若不能免遂浮滄海觀日出使絕域知有
林夫子亦人生一段美事也

四

某啟承別紙示喻知大事雖已畢而聚族至衆費用不貲吾兄平
時儉足衣食況經此變故窘迫可知聞之但辦得空憂可量愧歎
昆仲才行豈久困者天下何嘗有饑寒官人耶惟寬懷順變而已
故人勉強一慰此乃世俗之常悲何知之晚耶所要元素方本非
親授於元素蓋往歲得之於一道人後以與單驥以傳與可與

東坡集卷五

尺牘

七

可云誠之有驗仍云元素卽此方也某卽不曾驗今納元初傳本
去恐未能有益而先奉糜垂竭之囊也又初傳者若非絕世隱淪
之人爲之恐有灾患不敢不納去又不敢不奉聞慎之慎之某在
京師已斷作詩近日又却時復爲之益無以遣懷耳固未嘗留本
今蒙見索容少暇也

五

某啟子中旣憂居情味可知又加以貧乏而值此時百事難礙奈
何近得正仲書亦如此此乃吾曹分限殆不可逃也某始到此俸
亦粗給爲欲聘一外生亦忙窘此事亦不足言要亦不至饑寒近

日逐出數請僧別請長老此亦小事繫何休戚而文移問難如織
今差人請瑞光本師見說已有人向道此僧不赴是何閑事但欲
沮此公耳請子中緩煩力爲致之有一別紙或可示本也其餘非
面莫悉

與晁美叔二首

以下俱
徐州

某啟自別兩辱存問荷眷契之厚無以爲喻日欲裁謝而拙鈍懶
放因循至今計明哲雅量不深謹過而自訟亦久矣卽日不審尊
履何如其此無恙但奉行新政多不如法勤劾相尋日竣休遣耳
若得放歸過淮必遂候見未間爲國自重謹奉手啟居不宣

東坡集卷五

尺牘

三

二

某再拜向承出按淮甸不卽且賀幅者以吾兄素性亮直而此職
多有可愧者計非所樂耳然仁者於此時力行寬大之政少紓吏
民於細羅中亦所益不少比中常賦之外徵斂雜出而鹽禁繁密
急於兵火民旣無告吏亦僅且免罪益苟簡矣向聞吾兄議論頗
與時輩不合今茲躬履其事必有可觀者矣今兄佳士久淹諸兄
自亦知之

與楊康公三首

黃州

某啟浙右之別遂失中間至今想必察其情也特極書問感愧兼

集比日起居何如衆論翕然知忠信之可恃名實之相副也雅故
之未欣慰可量末緣趨奉惟冀順時爲國自重不宜

一 離黃州

某啟自聞國郵哀慕摧殞不知所措惟公忠孝體國想同此情某
無狀自取大戾非先帝哀矜豈有今日矣誰復知我者公知之深
故及此耳嗣皇繼聖聖化日新勉就功業遂康斯民知識之望也

三 赴登州

兩日大風孤舟掀舞雪浪中但闔戶擁衾瞑目塊坐耳楊次公惠
醞一壺少酌徑醉醉中與公作得醉道士石詩托楚守寄去一笑

東坡集卷五十一

尺牘

三

某有三兒其次者十六歲矣頗知作詩今日忽吟淮口遇風一篇
粗可觀爲和之并以奉呈子由過彼可出示之令發一笑也

與李昭玘 黃州

某啟無便久不奉書王子中來且出所惠書益知動止之詳爲慰
無量比日尊體何如旣拜賜雪堂新詩又獲觀負日軒諸詩交耳
目眩駭不能窺其淺深矣老病廢學已久而此心猶在觀足下新
製及魯直無咎明畧等諸人唱和於拙者便可閣筆不復措詞近
有李彥者陽翟人雖狂氣未除而筆波瀾翻已有漂砂走石之勢
當識之否子中殊有進皆左右之賜也何時一笑未聞惟萬萬自

重徐人還忽奉啟不宣

荅劉元忠四首

以下俱杭州

專人辱書承昆仲遠寄詩文讀之喜慰殆不可言喜諫議公之有子也比日雪寒起居佳否詩文皆大佳然法曹君所製尤佳也爲之不已何所不至輒出一詩爲謝取笑取笑未由披奉千萬節哀自重

二

聞愛弟傾逝手足之痛如何可言奈何奈何盛德之後何乃止此壽夭默定非追悼所及千萬寬中自愛而已無由面慰臨紙哽塞

東坡集卷五十二

尺牘

三

三

先公傳久欲作以官事袞袞未暇成當卽寄去也所要白雲居三字不知足下自謂耶抑爲他人求也既不識其人不欲便寫若乃是自謂則未願足下爲此名號也必亮此言黃素却寫一絕句納去不訝

四 儋耳

某啟近別伏惟起居安勝短牋不盡意攀之柳伯通因會爲致區區歐陽秀才實談道甚妙可與閑遊懷文忠愛其屋上烏況族子之佳者乎餘萬萬若時自重不宣

與蔡景繁十三首

以下俱黃州

自開車馬出使私幸得託迹部中欲少布區區又念以重罪廢斥不敢復自比數於士友間但愧縮而已豈意仁人矜閔尚賜記錄手書存問不替疇昔感悚不可言也比日履茲煩暑尊體何如無緣少奉教誨臨書悵惘尚冀以時保頤少慰拳拳

二

近奉書想必達比日不審履茲隆暑尊體何如某臥病半年終未清快近復以風毒攻右日幾至失明信是罪重責輕召災未已杜門僧齋百想灰滅登覽游從之適一切罷矣知愛之深輒以布聞

東坡集卷五

尺牘

三

何日少獲瞻望前塵惟萬萬爲時自重

三

某謫居幽陋每辱存問漂落之餘恃以少安今者又遂一見慰幸多矣衝涉薄寒起居何如區區之素即獲面旣

四

頌示新詩此古人長短句詩也得之驚喜試勉繼之晚卽面呈

五

違澗數日悵戀不去心切惟願愛之厚想時亦反顧也比來跋履之暇起居何如某蒙庇如昨度公能復來當在明年秋矣某杜門

謝客以寂嘿爲樂耳乍遠萬乞爲國自重

六

凡百如常至後杜門壁觀雖妻子無幾見況他人也然雲藍小袖者近輒生一子想聞之一拊掌也惠及人參感感海上音觀恨不與公同遊東海縣一帆可到聞益竒偉曩恨不一往也公嘗往否大篇或可追賦果寄示幸甚幸甚

七

前日親見許少張暴卒數日間又聞董義天化去人命脆况真在呼吸間蓋令人厭薄世故也少張徒步奔喪死之日囊橐罄然殆無以徼其第麻城令尤貧云無寸塊可歸想公聞之悵惻也料朝廷亦憐之如公言重可爲一言否輒此僭言不深謹否

八

特承寄惠竒篇伏讀驚聳李白自言各章後語絡繹間起正如此耳謹已和一首并藏箚中爲不肖尤寵異日當奉呈也坐廢已來不惟人嫌私亦自鄙不謂公顧待如此當何以爲報冬至後便杜門謝客齋居小室氣味深美坐念公行役之勞以曾永嘆春間行部若果至此當有少要事而聞近見一僧甚異其所得深遠矣非

承愛女微疾今已必全安矣某病咳逾月不已雖無可憂之狀而無慘甚矣臨臯南畔竟添却屋三間極虛敞便夏蒙賜不淺胸山臨海石室信如所諭前某嘗携家一遊時家有胡琴婢就室中作篋索涼州凜然有水車鐵馬之聲婢去久矣因公復起一念果若游此當有新篇果爾者亦當破戒奉和也呵呵

黃陂新令李頴到未幾其聲藹然與之語格韻殊高比來所見縱小有才多俗吏儔輩如此人治難得公如人物故輒不自外耳近

東坡集卷五十一

尺牘

三

葺小屋強各南堂暑月少舒蒙德殊厚小詩五絕乞不示人

辱書伏承尊體佳勝驚聞愛女遽棄左右切惟悲悼之切痛割難堪奈何奈何情愛著人如藕膠油膩急手解雪尚爲沾染若又反覆尋繹便纏繞人矣區區願公深照一付維摩莊周令處置爲佳也劣第久病終未甚清快或傳已物故故人皆有書驚問真爾猶不恤况謾傳耶無田面談爲耿耿耳何時當復迎謁未間惟萬萬爲國自重

近來頗佳健一病半年無所不有今又一時失去無分毫在者足
明憂喜浮幻舉非眞實因此頗知衛生之經平日妄念雜好掃地
盡矣公比來諸況何如刻刷之來不少勞乎思渴之至非筆墨所
能盡也

十三

西閣詩不敢不作然未敢便寫破上也閣名亦思之未有佳者蔡
謨蔡廓名父子也晉宋間第一流輒以仰比公家不知可否徐秀
才前曾面間留此書令請見此人有心膽重氣義試收錄之異日
或有用也公許密石硯若有餘者可輟卽付徐可也

東坡集卷五十一

尺牘

三

東坡集卷之五十二

尺牘

眉山蘇軾東坡氏著

與劉器之二首

黃州

辱書極論內外丹事劣弟初不及賜受此多矣輒拜呈方丈銘一首更告與敲琢看唐彥道處亦有一替并爲看過因家兄龜年行奉啟半醉中書字不謹

二北歸

志仲本以烏絲欄求某錄雜詩耳某自出意欲與寫廣成子解篇舟中熟倦遂忘之然此意終在也今豈可食言哉病不能作志仲

東坡集卷五十二尺牘

書乞封此紙去

荅楊君素三首

以不俱
枕碎

久不奉書邇中領來教欣承起居佳勝眷愛各無恙奉別忽四年薄稟雜絆歸計未成懷想親舊可勝惋嘆吾丈優游自得心恬體舒必享龜鶴之壽劣姪與時齟齬終當捨去相從林下也

二

奉別忽二十年思仰日深書問不繼每以爲愧比日動止何似子姪十九兄弟遠來得聞尊體康健異常不勝慶慰知騎驢出入步履如飛能登木自採荔枝此布世奇事也雖壽考自天亦是身心

空閑自然得道也某衰倦早日日夜懷歸會見之期想亦不遠更望順時自重少慰區區因孫宣德歸附手啟上問

三 登州還朝

某去鄉二十一年里中尊宿零落殆盡惟公龜鶴不老松柏益茂此大慶也無以表意輒送暖腳銅缶一枚每夜熱湯注滿密塞其口仍以布單裹之可以達旦不冷也道氣想不假此聊致區區之意而已今予三七秀才及外甥十一郎各計安

與周開祖四首

以下俱密州

某忝命皆出獎借尋自杭至吳興見公擇而元素子野孝叔令舉

東坡集卷五十三尺牘

二

皆在湖蕪集甚盛深以開祖不在坐爲恨別後每到佳山水處未嘗不嘆想談笑出京北去風俗旣椎魯而游從詩酒如開祖者豈可復得乃知向者之樂不可得而繼也令舉特來錢塘相別遂見送至湖久在吳中別去真作數日惡然詩人不在大家省得三五十首唱酬亦非細事

二

適中辱書教累幅如接笑語卽日遠想起居住佳勝某此無恙已被旨移河中府候替人十二月上旬中行想去益遠矣往日相從湖山之景何緣復有別後百事紛紛皆不足道惟令舉逝去令人不

復有意於茲世細思此公所以不壽者而不可得不免爲之出涕
讀所示祭文紀述畧盡其美甚善其家能入石否亦欲作一首哀
詞未暇也當作寄去開祖筆力頗長魏武所謂老而能學惟予與
袁伯業真難得也寄示山圖欲尋善本而不可得者新詩清絕輒
和兩首取笑浩然亭欲續和寄去今日大雪與客飲於玉山堂適
遣人往舍弟處遂作此書手冷殊不成字惟冀自重而已

三
以下俱
湖州

久別思渴不言可知一路候問來耗忽辱教喜慰良深乍寒起居
佳勝承脫鄙拙之行而得樂清正如舍魚而取能掌甚可賀也某

東坡集卷五三尺牘

三

忝命甚便其私卽遂向話此不盡懷

四

長篇奇妙無狀每蒙存錄如此之厚但賜多而報寡故人知其慙
拙必不罪也今輒和一首少謝不敏且資一笑惠及海味琛感來
人遽還未有以報但愧怍無窮到郡不見令舉此恨何極嘗冀其
殯不覺一慟有刻石必見之更不錄呈有幹一一示及李無悔近
見訪留此旬餘亦許秋涼再過也

荅舒堯文二首

湖州

賦頓首軾天資懶慢自少年筋力有餘時已不喜應接人事其於

酬酢往反益嘗和矣而未嘗敢倡也近日加之衰病向所謂和者又不能給雖知其勢必爲人所怪怒但弛廢之心不能自克聞足下之賢久矣又知守官不甚相遠加之往來者具道足下雖未相識而相與之意甚厚亦欲作一書相聞然操筆復止者數矣因與賈君飲出足下送行一絕句其語有見及者醉中率爾和荅醒後不復記憶其中道何等語也忽辱手示乃知有公沙之語惘然如夢中事愧赧不已足下文章之美固已超軼世俗而追配古人矣豈僕荒唐無實積得聲名者所得眩乎何其稱述之過也其詞則信美矣豈效鄉行相如高談馳騫不顧其實苟欲託僕以發其宏麗新語耶歐陽公天人也恐未易過非獨不肖所不敢當也天之生斯人意其甚難非且使之休息千百年恐未能復生斯人也世人或自以爲似之或至以爲過癡狂則愚而已何緣會面一笑爲樂未支使行忽遽裁謝草草

東坡集卷五十三 尺牘

四

二 黃州

軾啟午睡昏昏使者及門投教及詩振衣起觀頓爾醒快若清風之來得當之也大抵詞律莊重敘事精緻要非囂淨之作昔先零侵漢西疆而趙克國請行吐谷渾不貢于唐而文皇臨朝歎息思起李靖爲將乃知老將自不同也晉師一勝城濮則屹然而羈雖

齊陳大國莫不服焉今日魯直之於詩是已公自於彼乞盟可也
奈何欲爲兩屬之國則犧牲玉帛焉得而給諸不敢當不敢當卽
承來命少資溫蹙

答畢仲舉二首 黃州

軾啟奉別忽十餘年馬鬣頓仆不復自比於朋友不謂故人尚爾
記錄遠狂手教存問甚厚且審比來起居佳勝感慰不可言羅山
素號善地不應有瘴癘豈歲時適爾既無所失亡而有得於齊寵
辱忘得喪者是天相子也僕旣以任意直前不用長者所教以觸
罪咎然禍福要不可推避初不論巧拙也黃州濱江帶山旣適耳

東坡集卷五十三 尺牘

五

目之好而生事百須亦不難致早寢晚起又不知所謂禍福果安
在哉偶讀戰國策見處士顏蠋之語晚食以當肉欣然而笑若蠋
者可謂巧於居貧者也菜羹菽黍差饑而食其味與八珍等而旣
飽之餘芻豢滿前惟恐其不持去也美惡在我何與於物所云讀
佛書及合藥救人二事以爲閒居之賜甚厚佛書舊亦嘗看但閒
塞不能通其妙獨時取其粗淺假說以自洗濯若農夫之去草旋
去旋生雖若無益然終愈於不去也若世之君子所謂超然玄悟
者僕不識也往時陳述古好論禪自以爲至矣而鄙僕所言爲淺
陋僕嘗語述古公之所談譬之飲食龍肉也而僕之所學猪肉也

猶之與龍則有間矣然公終日茹龍肉不如僕之食猪肉實美而
眞飽也不知君所得於佛書者果何耶爲出生死超三乘遂作佛
乎抑尚與僕輩俯仰也學佛老者本期於靜而達靜似懶達似放
學者或未至其所期而先得其所以不爲無善僕常以此自疑故
亦以爲獻來書云處世得安隱無病粗衣飽飯不造寃業乃爲至
足三復斯言感歎無窮世人所作舉足動念無非是業不必刑殺
無罪取非其有然後爲寃業也無緣面論以當一笑而已

二北歸

適辱從者臨貺書教禮意兼重殆非不肖所堪書詞高妙伏讀增
東坡集卷五十二八續

歎病不能冠帶遂不果見愧悚無地

與杜子師四首 黃州

某啟辱書承晚來起居佳勝示及書圖覽之愧汗不惟犯孟子柳
宗元之禁又使多言者得造風波甚非相愛之道也謹却封納從
者已多日離親側唯以蚤還爲宜進道外千萬倍加愛養入夜草
草不宣

二楊州

某啟辱書因循不卽裁謝專人惠簡祇增愧悚比日起居佳勝某
今晚到泗州來日隨早晚行不出十六七日到揚如欲相見可少

留相待或附容舟沿路邂逅也若已由天長路奔還卽不及矣惟
千萬保愛更進學術以就遠業不宣

三 惠州

某啟貶竄皆愚暗自取罪大罰輕感恩念咎之外畧不置胸中也
得喪常理正如子師及第落解爾如別紙所諭甚非見愛之道此
等語切冀默之餘非面莫悉

四 北歸

某啟泗上爲別忽已八年思企深矣專人辱手書承起居住福至
慰某已到儀真少幹當留旬日舍翁欲同居穎昌月末遂北上矣

東坡集卷五十三

尺牘

七

非久會商欣愜之極人還謹奉啟不宜

與鄭靖老四首

以下
簡耳

某啟近船人回奉狀必達比日起居住勝貴眷令子各安某與過
亦幸如昨初賃官屋數間居之既不可住又不欲與官員相交涉
近買地起屋五間一龜頭在南汚池之側茂木之下亦蕭然可以
杜門面壁少休也但勞費窘迫爾此中枯寂殆非人世然居之甚
安諸史滿前甚有與語者也借書則日與小兒編排整齊之以須
異日歸之左右也小客王介石者有士君子之趣起屋一行介石
躬其勞屨甚於家隸然無絲髮之求也願公念之有可照庇之者

幸不惜也死罪死罪柯仲常有舊契因見道區區餘萬萬願候顛
二
邁後來相見否久不得其書聞過房下臥正月尚未得耗亦憂之
公爲取一書附瓊州海舶或來人之便封題與瓊州倅黃宣義託
轉達幸甚也見說瓊州不論時節有人船便也衆竝堂一本寄上
本不欲作適有此夢夢中語皆有妙理皆實云爾僕更不易一字
也不欲便漫之又皆養生事無可醞釀者故出之也

三北歸

某啟到雷見張君俞首獲公手書累幅欣慰之極不可云論到廉

東坡集卷五十三 尺牘

八

廉守乃云公離邕去矣方悵然欲求問從者所在少通區區忽得
來教釋然又得新詩皆秀傑語幸甚幸甚別來百罹不可勝言置
之不足道也志林竟未成但草得書傳十三卷甚賴公兩借書籍
檢閱也向不知公所存又不敢帶行封作一籠寄邁處令訪尋歸
納如未有便且寄廣州何道士處已深囑之必不敢墜某留此過
中秋或至月末乃行至北流作竹柅下水歷容藤至梧與邁約令
般家至梧相會中子迨亦至惠矣却顧舟泝賀江而上水陸數節
方至永老業可奈何奈何未會間以時自重不宣

某見張君俞乃始知公中間亦爲小人所摺撫令史以下固不知
退之諱辨也而卿貳等亦爾耶進退有命豈此輩所能制知公奇
偉必不經懷也某鬚髮皆白然體力元不減舊或不卽死聖恩汪
洋更一赦或許歸農則帶月之鋤可以對秉也本意專欲歸蜀不
知能遂此計否蜀若不歸卽以杭州爲佳朱邑有言子孫奉祀我
不如桐鄉之民不肖亦云然外物不可必當更臨時隨宜但不卽
死歸田可必也公欲相從於溪山間想是真誠之願水到渠成亦
不須預慮也此生真同露電豈通把玩耶

與程懷立六首

黃州

東坡集卷五三尺牘

九

某啟昨日辱訪感恠不已經宿起居佳勝蒙借示子明傳神筆勢
精鈔鬚髯莫辨恐更有別本願得一軸使觀者動心駭目也專此
致敘滅裂不一

二以下俱
北歸

某啟昨日辱顧夙昔之好不替有加感歎深矣屬飲藥汗後不可
以風未卽請謝又枉使旌重增悚灼捧手教且審尊體佳勝旦夕
告謁以究所懷

三

某啟已別瞻全不去心辱手教且審起居佳勝感慰之極早來風

起舟師不敢解故復少留來約淨慧與惠州三道人語爾無緣重
請臨紙煨帳

四

某啟去德彌日思渴縈懷比日竊惟履茲新陽起居佳勝江路無
阻至英方再宿爾少留數日此去尤艱闕借舟未知能達詔否流
行坎止輒復隨緣不煩深念也後會未卜萬萬爲國自重人行忽
遽不宣

五

某啟令子重承訪及不暇往別爲愧深矣珍惠菜膳增感忤也河

東坡集卷五十三尺牘

十

涼藤已領衰疾有可恃矣眉山人有巢谷者字元修名穀後改名
谷曾舉進士武舉皆無成篤有風義年七十餘矣聞某謫海南徒
步萬里相勞問至新州病亡官爲藁葬錄其遺物於官庫元修有
子蒙在里中某已使人呼蒙來迎喪頗助其路費仍約過永而南
當更資之但未到聞其旅殯無人照管或毀壞暴露願公愍其不
幸田廛檢至新時爲一言於彼守令得稍爲修治其殯常戒主者
謹護之以須其子之至則恩及存沒矣公若不往新則告一言於
進叔尤幸亦曾懇此恐忘之爾死罪死罪

某啟嶺海濶絕不謂生還復得瞻奉慰幸之極此日履茲秋涼起居佳勝少選到岸卽遂伏謁以盡區區不宣

與謝民師二首 以下俱北歸

某啟襄病枯槁百念已忘緇衣之心尚餘此爾蒙不鄙棄贈以瑰偉藏之巾笥永以爲好今日遂行不果走別愧負千萬

二

某啟蒙錄示近報若果然得免湖外之行襄羸之幸可勝道哉此去不住許下則歸陽羨民師還朝授任或相近得再見又幸矣兒子輩並沐寵問及覽所賜過詩何以克當然句法有以啟發小子

東坡集卷五十二尺牘

十一

突感荷感荷旅況不盡區區

與孫志同三首 以下俱北歸

某啟衰朽困窮故人不遺遠辱臨訪旅泊兩月勤厚至矣明且決行料公必欲追餞古語云千里遠送歸於一別而吾輩學道人不欲有所留戀况公去家往還已千里矣慎勿更至前路舟次執手足矣惟萬萬自重不宣

二

僧監大師行解高明得數月相從殊慰所懷已曾告別更不再詣與志舉爲舟次執別慎勿前去浮屠不二宿桑下尤忌牽聯也

三
煮菜羹已熟奉待同啜了往道場燒香供小團可速來詩改一聯
補兩字重寫納去却示舊本

與孫志康二首

以下俱
惠州

某慰言不意變故尊丈節推遠捐館舍士友悲慟有識嘆惋奈何
奈何伏惟至孝志康節推純誠篤至罹此凶酷哀慕摧裂何以堪
處日月有時已訖襄事攀號逾遠備物增愴孝思罔極奈何奈何
某以冥逐海上莫由赴弔臨紙哽噎言莫能論尚冀寬予以繼志
爲大以時節哀強食庶全生理謹奉疏不次

東坡集卷五三 尺牘

三

二

某啟自春未聞訃悲愕不已自惟不肖得交公父子間有年矣卽
徵奉疏少道哀誠不獨海上無便又聞志康往西路迎護莫知往
還的耗故因循至今遂辱專使手書累幅愧荷深矣竊承已畢大
事營幹勤苦何以堪任卽日孝履支持相慰所望志文實錄讀之
感噎自聞變故卽欲撰一哀詞以表契義之萬一慮不知爵里之
詳今獲觀此文且又卽當下筆然不敢傳出雖志康亦不相示藏
之家竒須不肖敢手足日月乃出之也自惟無狀百無所益於故友
惟文字庶幾不與草木同腐故決意爲之然決不以相示也志康

必識此意千萬勿來索看師是此文甚奇斯人亦可人也某謫居
已逾年諸況粗造禍福苦樂念念遷逝無足留留中者又自首異
戾久積理應如此實甘樂之今北歸無日因遂自謂惠人漸作久
居計正使終焉亦有何不可志康聞此可以不深念也玳瑁合見
遺乃吾介夫遺意謹炷香拜受志康所惠布蜜藥果等一一捧領
感忤無量海上窮陋又謫居貧病無一物報謝慚負無量見戒勿
輕與人詩文謹佩至言如見報出都日所聞虛實不可知慎勿以
告人也舍翁筠州甚安時時得書兒姪輩或在陳或在許兩兒子
在宜興某獨與幼子過在此明年長子邁當挈他一房來此指射

東坡集卷五十三 尺牘

十三

差遣因般過房下來見憂之深恐欲知其詳示諭開歲來此相見
雖爲厚幸然竄逐中惟欲親故謝絕爲孤寂可憐者則孤危猶可
粗安若如志康人所指目者而乃不遠千里相求此重增某罪戾
也千萬寢之切告切告李泰伯前輩不相交往然敬愛其人欲爲
作集引然亦終不傳出也承諭乃世舊可爲集其前後文集異日
示及當與志康商議少加刪定乃傳世也斯人旣無後吾輩當與
留意李文叔書已領會見無期千萬節哀自重諸兒子爲學頗長
進迨自吳興寄詩來文采甚可觀此等辱交游最舊故輒以奉聞
然不敢令拜狀無益徒煩報答也某所書乙勿示人切祝切祝

與張元明四首

以下俱
翰林

數日起居住否有一仁秘大師者與之久故患痢後腸滑甚困欲
煩一往視療之可否在興國寺戒壇院此一高行僧也便同作福
出呵呵

二

數日起居住勝適在院中得王郎簡帖如此今封呈切告輟忙一
往他必不敢苟留且請周念副此人友愛急難之心切望切望

三

以下俱
南遷

前日承追餞南都又送子由至筠風義之厚以增感慨比日具審

東坡集卷五十三尺牘

十四

起居住勝萬里之別後會杳未有期伏乞善加保練

四

遠辱專人惠書輔以藥物極濟所乏衰疾有賴矣感刻感刻不知
何時還蜀中自此音間遂隔曷勝惘惘

與孫子思七首

以下俱
湖州

奉別未幾思企已深比日起居住勝聞軒從及境即遂披封豈勝

慰喜

五

事冗有疎上謁思企之深不審起居佳否來日輒數從者同憲專

議少事本欲躬請爲公擇見訪不果幸賜臨顧

三

屢辱垂訪尚稽走謁經宿起居佳否借示諸刻一清心目又足見雅尚之不凡也謹却馳納

四

過辱枉顧知事務冗迫不敢久留語紙軸納去餘空紙兩幅留與五百年後人跋尾也呵呵耘叟詩亦佳

五

疊辱車騎往謝甚疎惟故人深照不以爲禮也經宿尊候佳勝書

東坡集卷五十三尺牘

五

四紙并藥方馳上須面授其秘也并視不一

六

近辱軒從雖屢接奉旣別思仰無窮人事袞袞未遑上問先枉寵訊伏審起居佳勝感慰兼深仰通來知在府中計與子由輩游從甚樂未緣再會惟萬萬以時自重

七

比來新詩必多無緣借觀豈勝渴仰示諭諸公處敢不出力但恐言輕不能有益耳

與孫子發五首

以下俱起定州

專人來辱書承近日尊體佳勝蒙許就辟慰浣深矣奏掄附呈已發訖某行期不過九月半間會見不遠更祈順時自重

二

貴眷各計安勝公字已令粗葺什物粗陋然亦粗足更有幹示喻塗中幸不滯留早到慰勤遲幸也人還辱教具審別後起居佳勝貴眷各康寧至慰至慰某到邢甚健忝鄉且親平時不爲不知公因此行觀公舉措方恨前此知公未盡勉進此道爲朋友尤寵餘惟萬萬以時自愛

三

東坡集卷五十三尺牘

六

子發以古人自期信道深篤雖窮遠在天末可前定然必有聞于時而傳於後也幸益自愛重以究遠業臨行不盡區區

四以下俱南遷

別來思企不可言比日尊體何如某蒙庇粗遣且冬離南都如聞言者尚紛紛英州之命未保無改也凡百委順而已幸不深慮愈遠萬萬以時自重

五

郡中諸公未能一一奉狀因見各爲致意過真定見楊采朝議此大有實學隱德河朔似此老以一一數矣其子迪簡亦善吏某已

舉之矣欲告提刑大夫來年一京削敢煩子發爲道此懇或持此簡呈憲使又幸

一起寫書十六七封不能復謹勿罪勿罪

與程德孺四首

僭耳

在定辱書未裁荅間倉猝南來遂以至今比日竊惟起居佳勝老只罪大青薄未塞公議再有此命兄弟俱羸家屬流離汗辱親舊然業已如此但隨緣委命而已任德翁同行月餘其見老兄處憂患次第可具問更不詳書也懿叔赴闕今何在因書道區區後會無期臨書惘惘餘熟萬萬以時珍重

東坡集卷五十三 尺牘

七

以下俱
一北歸

近蒙專使至虔遠致時服寢衣之餽尋附啟布謝必達比日起居佳勝眷愛各康健某候水過賴今方達南康軍約程四月未間到真州當遣兒子邁往宜興取行李某當泊船瓜洲以待之不知德孺可因巡按至常潤相約同遊金山否患難之餘老兄弟復一相聚曠世奇事也可不畧喻及餘萬寓自重

一狀三

某此行本欲居淮浙間近得子由書苦勸來穎昌相聚不忍違之已決從此計沂沐至陳留出陸也今有一狀于漕司一坐航乞早

爲差下令且在常州岸下候邁到彼乘來切望留意早得之免
滯留爲幸懿叔必常得信令子新先輩必已赴任未及書因家信
道區區

四

告爲買杭州程奕筆百枝及越州紙二千幅常使及展手者各半
不罪不罪正輔知已到京非久上狀次乞因信致懇

與康公操都管三首

以下俱
疏俸

某稔聞才業之美尚淹擢用向承非罪被移衆論可惟賢者處之
想恬適也希聲久不得書承示諭方知得蜀州應甚慰意一浙處

東坡集卷五十三尺牘

六

處佳山水守官殊可樂鄉人之至此者絕少舉目無親故而杭又
多事時投餘隙輒出訪覽亦自可卒歲也東陽自昔勝處見劉夢
得有三伏生秋之句此境猶在否未知會晤之日但有企咏

一

所索詩非敢以淺陋爲辭但希世絕境衆賢所共詠嘆不敢草草
爲寄也幸恕察

三

向辱教久欲裁謝值出入紛紛無定因循至今卽日履茲春和起
居佳適向承寄示圖記及詩實深慰仰此真得賢者之樂雖鄙拙

亦欲勉作歌詩庶幾附託高人絕境以傳永久適會紛紛未暇更旬日當寄上也

與王敏仲十八首

以下俱
惠州

某啟春候清穆竊惟按馭多暇起居百福甘雨應期遠邇滋洽助喜慰也某凡百粗遣適遷過新居已浹旬日小窻疎籬頗有幽趣賤累亦不久到矣未期瞻奉萬萬爲國自重不宣

二

某啟兩蒙賜教慰感深至曾因周循州行奉狀伏想已塵清覽卽日台候何似越人事嬉遊盛於春時高懷俯就想復與衆同之天

東坡集卷五十三尺牘

九

色澄穆亦惟此時也莫緣陪後西望增慨尚冀保練慰此區區不宣

三

某啟久以病倦閑於上問竊惟鎮撫多暇起居萬福春來雨暘調適必善歲也想慰勤恤之懷莫由瞻奉惟冀若時爲國保練不宣

四

某啟辱手教荷戴深矣仍審比日台候康勝至慰至慰某凡百如昨新屋旦夕畢工卽遷入長子邁自浙中般挈由循州徑路來閩月可至此漸似無事却可以掃室安居矣新政愷悌已穆然嶺海間矣更蒙下訪粗識仁之用心也欣慰之劇未緣面盡臨書苑

結漸緩萬萬爲人自重

五

某啟浮玉遂化去殊不知異事可聞其畧乎其母今安在謗者之言何足信也丹元事亦告錄元决不示人也起居之語未曉亦告指示近頗覺養生事絕不用求新奇惟老生常談便是妙訣咽津納息真是丹頭仍須用尋常所聞般運派流令積久透徹乃效也孟子曰事在易而求諸難道在邇而求諸遠董生云尊其所聞則高明行其所知則光大不刊之語也

六

東坡集卷五十三尺牘

三

某啟自芻累到後諸孫病患紛紛少暇不若向時之閒然也小兒授仁化又礙新制不得赴葢惠韶亦隣州也食口猥多不知所爲計數日又見自五羊來者錄得近報舍翁復貶西容州諸公皆有命本州亦報近貶黜者料皆是實也聞之憂恐不已必得其詳敢乞盡以示下不知某猶得久安此乎否若知之可密錄示得作打疊孽割也憂患之來想皆前定猶欲早知少免狼狽非公風義豈敢控告不罪不罪人回乞數字

七

某啟比聞政譽甚美仁明之外濟之以勤惠日有及物之益許錄

示丹元近事幸早寄貺此月十四日遷入新居江山之觀杭越處
處但莫作萬里外意則真是非獨似也又長子邁將家來已到處
近遣幼子過往循迎之間月初可到此老幼復得相見又一幸事
也邁到後當遣入府參候餘非書所能究不宣

八

某慮患不周向者竭囊起一小宅子今者起揭並無一物狼狽前
去惟待折支變賣得二百餘千不知已請得未告公一言傳同年
必蒙相哀也如已請得卽告令許節推或監倉鄭殿直皆可爲幹
賣緣某過治下亦不敢久留也猥末于昌恃仁者恕其途窮爾死

東坡集卷五三尺牘

三

罪死罪

九

某再啟承諭津遣孤孀救藥疾癘政無急於此者矣非敏仲莫能
行之幸甚幸甚廣州商旅所聚疾疫之作客先僵仆因薰染居者
事與杭相類莫可擘劃一院要須有歲入課利供之乃長久之利
試留意來論以此等爲仕宦快意事美哉此言誰肯然者循州周
守治狀過人議論甚可聽想蒙顧盼也

十

某啟得郡旣謝卽辭不敢久留故人事百不周一方欲奉啟告別

遽辱惠問且審起居佳勝寵諭過實深荷獎借旦夕遂行益遠萬萬以時自重人還忽忽不宣

十一

某啟羅浮山道士鄧守安字道立山野拙訥然道行過人廣惠間敬愛之好爲勤身濟物之事嘗與某言廣州一城人好飲鹹苦水春夏疾疫時所損多矣惟官員及有力者得飲劉王山井水貧下何由得惟蒲澗山有滴水巖水所從來高可引入城蓋二十里以下爾若於巖下作大石槽比五管大竹續處以麻纏漆塗之隨地高下直入城中又爲大石槽以受之又以五管分引散流城中爲

東坡集卷五十三 尺牘

三

小石槽以便汲者不過用大竹萬餘竿及二十里間用葵茆苦蓋大約不過費數百千可成然須於循州置少良田令歲可得租課五七千者令歲買大筋竹萬竿作棧下廣州以備不住抽換又須於廣州城中置少房錢可以日掠二百以備抽換之費專差兵匠數人巡覲修葺則一城貧富同飲甘涼其利更不在言也自有廣州以來以此爲患若人戶知有此作其欣願可知喜捨之心料非復塔廟之比矣然非道士至誠不欺精力勤幹不能成也敏仲見訪及物之事故以此獻兼乞裁度如可作告差人持折簡招之可

詳陳也此人潔廉修行苦行直望仙爾世間貪愛無絲毫也可以

無疑從來漕帥諸公亦多請與語某喜公濟物之意故密以告可
否更在孰籌慎勿令人知出於不肖也

十二

某啟有二事殊冗未嘗以于告恃眷厚也某爲起宅子用六七百
千囊爲一空旦夕之憂也有一折支券在市舶許節推處託勸請
自前年五月請不得至今云未有折支物此在漕司一指揮爾告
爲一言於志康也又有醫人林忠彥者技頗精一郡賴之欲得一
博士助教名目而本州無關不知經畧司有關可補否如得之皆
謫居幸事也不罪不罪

十三

東坡集卷五三尺牘

三

某再啟林醫遂蒙補授於旅泊衰病非小補也又攻小兒產科幼
累將至且留調理渠欲往謝未令去也乞不罪治瘴止用薑葱豉
三物濃煮呷無不効者而土人不作豉又此州無黑豆聞五羊頗
有便乞爲致三碩得爲作鼓散飲疾者不罪不罪

十四

富公碑詞甚愧不工公更加粉飾豈至是哉舟中病暈疲倦不謹
恕罪恕罪

十五

聞遂作管引蒲澗水甚善每竿上須鑽一小眼如菘豆大以小竹
針穿之以驗通塞道遠日久無不塞之理若無以驗之則一竿之
塞輒累百竿矣仍願公擘畫少錢令歲入五十餘竿竹不住抽換
永不廢僭言必不誣也

十六

某垂老投荒無復生還之望昨與長子邁訣已處置後事矣今到
海南首當作棺次便作墓乃留手疏與諸子死則葬海外庶幾延
陵季子羸博之義父既可施之子子獨不可施之父乎生不孥家
死不扶柩此亦東坡之家風也此外宴坐寂照而已所云途中邂

東坡集卷五十二尺牘

書

近意謂不如其已所欲言者豈有過此者乎故翻縷此紙以代面
別爾

十七

某啟兒子乏人亦不相辭令嗣也不罪不罪又有少懇見人說舍
弟赴容州路自英韶間舟行由端康等州而往公能與監司諸公
言輟一舟與之否今又有一家書欲告差人胥往嶺上與之罪大
罰輕數年行遣不已屢當患禍老矣何以堪此恃公舊眷必能興
哀恐悚恐悚

某啟兒子還辱手書具審起居佳勝感慰兼劇舟行至扶胥急足示問乃知有袁州之命歎惋不已行止孰非天者復何言哉道服所照知已平適但治行迫遽亦少勞神矣不宣

與陳公三首

以下俱北歸

途中喜見令子得聞動止之詳繼領專使手書且審即日尊體清勝感慰無量差借白直兜乘擔索一一仰煩神用孤旅獲濟荷德之心未易云喻來日晚方達蒙里卽如所教出陸至南華南華留半月卽造宇下一吐區區預深欣躍

二

東坡集卷五十三

尺牘

二十五

行役艱羈託庇以濟分貺拯其衰疾此意豈可忘哉其餘言謝莫盡令子昆仲比辱書示未暇修書悚息悚息曹三班廉幹非常遠迭愧感二絕句發一笑

三

窮途棲屑獲見君子開懷抵掌爲樂未央公旣王事靡寧某亦歸心所薄忽遽就列如何可言別後亟辱惠書詞旨增重具審起居佳勝感慰深矣某已度嶺已無間鵬之憂行有見蝸之喜但遠德誼未忘鄙情新春保練以需驛召

與陳大夫八首

以下俱黃州

某啟秋暑尚爾不敢造門伏想起居清勝借示丞相手簡又承彌
勒傷筆勢峻秀實爲竒觀手簡謹却馳納倘必有別本輒留箱篋
之珍且欲誦味以洗從來罪垢業障幸甚幸甚日夕當得造謝人
還不一

二

某啟辱簡伏承起居清勝召往山間陪清遊夙昔所願也但晚來
兒婦病煩加須且留家中與斟酌藥餌小兒輩不歷事未可委付
不免有違尊命當蒙仁者情恕也忽忽布謝不一

三

東坡集卷五十二 尺牘

三

某啟逋中奉狀不審已達否比日起居何如奉違加宿昔爾遂兩
改歲浮幻變化念念異觀閒居靜照想已超然某蒙庇粗遣遂爲
黃人矣何時握手一笑臨書悵然惟萬萬珍重因周宣德行奉狀
上問周令行速殊草畧乞恕之比雖不作詩小詞不礙輒作一首
今錄呈爲一笑九郎不及奉啟

四

某啟閒居闕人修寫每用手簡通問甚爲率易想不深責見報公
遂乞還事不知信否然不待引手脫屣世路此固烈丈夫之事固
視鄙懦增愧嘆也園宅日益葺子孫滿前此樂豈易得哉唐守常

相見否九郎淹滯蓋其舉術之未精富爾

五

某啟近人從南豐來獲手教累幅存念之厚不替夙昔感服深矣比日伏惟履茲隆暑起居勝常某凡百如昨賤累俱無恙子由亦時得安訊皆託餘庇也公微疚聞已除且當指射湖外一郡胡爲遂入宮觀也未緣瞻奉萬萬以時自重謹奉啟上問不宣

六

某啟閒居闕人寫啟必以情恕公去愈久矣貧羸之民思公益深真古人在官無赫赫之譽者也九郎別來計安今歲科詔當就何處下文字明偉已被恩命欣賀殊深日望渠過此不聞來耗何也兒子蒙問及無事不敢令拜狀恐煩清覽知生事漸緝仍用畫文藏瓶之法否此法至要妙非其人不可妄傳非復戲言乃真實語也

東坡集卷五十三 尺牘

二十七

七

某啟蒙惠竹篔簹剪刀等仰服眷厚歐陽文忠公云涼竹篔簹之暑風遂得此味近日尤復省事少出去歲冬至齋居四十九日息命歸根似有所得旦夕復夏至當復閉關却掃古人云化國之日舒以長妄想既絕頽然如葛天氏之民道家所謂延年却老者殆謂此

乎若終日汲汲隨物上下者雖享耄期之壽忽然如白駒之過隙爾不敢獨享此福輒用分獻想當領納也呵呵

八

某啟多日不獲請見伏惟尊候康勝借示繡佛奇妙之極當由天工神俊非特尋常女工之精麗者也凡目瞻禮一洗塵障幸矣謹却馳納少暇詣謝次謹奉啟不宣

與范夢得十首

以下俱
杭倅

久以事牽不遑奉書深以爲愧中間安上處及過中捧來教具審起居住勝某旅宦粗遣春夏間殊少事近日併覺冗全盜賊獄訟常滿葢新法方行故也疲薊無狀館中清佚至爲福地然知平口交游皆不在何以爲樂某旬日來被差本州監試得閑二十餘日在中和堂望海樓閒坐漸覺快適有詩數首寄去以發一笑

東坡集卷五三尺牘

二

久不奉書愧負不可言不審比辰起居佳否某此粗遣但親友疎濶旅懷牢落爾屢得蜀公書知佳健二家兄書云每去輒留食食倍於我輩此大慶也頗得潞公手筆皆詳悉精好富公必時見之聞其似四十許人信否君實固甚清安得此數公無恙差慰人意無緣言面惟順時自愛

三 以下俱
翰林

某啟辱教字審起居佳勝郊外路遠不當更煩臨屈可且寢罷有事以書垂諭可也界紙望示及來日自不出只在舟中靜坐惠貺鳳團感意眷之厚熱甚不謹

四

某啟辱教承台候康勝為慰得請知幸以未謝尚稽謁見悚息悚息子功復舊物甚慰眾望來日方往浴室也人還忽忽不宣

五

某啟不肖所得寡薄惟公愛念以道義相期眷予無窮既別感戀

東坡集卷五 三尺牘

三五

不可言乍寒不審起居安否某已次陳橋瞻望益遠惟萬萬以時自重不宣

六

某啟今日謁告不克往見辱教伏承尊體佳勝楊君舉家服其藥多效亦覺其穩審然近見王定國云張安道書云曾下疎藥數日不能食又謝之不滿意頗云云然不知果爾否有聞不敢不盡

七

某啟辱簡具審起居佳勝為慰和篇高絕木與種者皆被光華矣甚幸甚幸舊句奇偉試富強勉繼作忽忽不宣

某啟違遠二年瞻仰爲勞辱書承起居住勝慰喜可量觀罷當往造門併道區區不宣

九

某啟昨日方叔處領手誨今又辱書備增感慰乍冷台候勝常未由請見但有欽仰忽忽上啟

十
南遷

某啟一別俯仰十五年所喜君子漸用足爲吾道之慶此日起居何如某旦夕南遷後會無期不能無悵惘也過揚見東平公極安

東坡集卷五十三尺牘

三

行復見之矣新著必多無緣借觀爲耿耿爾乍暄惟順候自重因李彥秀才行附啟上聞不宣

與汪惇禮五首
以下俱黃州

罪廢屏居忽辱示問累幅粲然覽之茫然自失比日侍奉外起居無恙業雖晚生猶及見君之王父也追想一時風流賢達豈可復夢見哉得所惠書詞章溫雅指趣近道庶幾昔人三復喜甚獨恨所稱道過當舉非其實想由相愛之深不覺云耳自是可畧之也久不得貢父翁書因家信畧爲道意無緣面言臨紙惘惘

向示非國語之論鄙意素不然之但未暇爲書爾所示甚善柳子之學大率以禮樂爲虛器以天人爲不相知云云雖多皆此類耳此所謂小人無忌憚者君正之大善至於時令斷刑正符四維之類皆非是前書論之稍詳今冗迫粗陳其畧須面見乃盡言然迂學違世不敢自是因君意合偶復云爾

三

所示徐君爲朝中知之者益衆不肖固當愛鄉老朽無狀豈能爲之增重向者亦或從諸公之後時掛一名以發揚遺士而近者不許連名此事便不繼然所示亦當在心有問焉固當以此告也

東坡集卷五十三尺牘

三

四

叠辱臨顧感作無量錄示神告得聞前人偉蹟固後生之幸然事體不小未敢輒作文字非面莫究也

五

十論十二說已一再讀矣不獨嘆文辭之美亦以見盡誠求道之至也科舉數不利想各有時穠蓂不廢三年可必也會過江游寒溪西山否見邑人王文甫兄弟爲致意近有書必達矣

